

ZMLUVA SO SPROSTREDKOVATEĽOM

podľa zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov
(ďalej len „Zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY:

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1) Prevádzkovateľ: | Obec Rožkovany |
| sídlo: | Rožkovany 106 |
| korešpondenčná adresa: | Rožkovany 106, 08271 Rožkovany |
| IČO: | 00327719 |
| telefón: | 051/ 4572 321 |
| zastúpená: | PhDr. Beáta Kollárová, PhD. |
| 2) Sprostredkovateľ: | Obec Petrovany |
| sídlo: | Petrovany |
| korešpondenčná adresa: | 082 53 Petrovany |
| IČO: | 327603 |
| telefón: | 051/7797701 |
| zastúpená: | Ing. Ján Lenko |

I.

Preambula

- 1.1. Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ uzavreli medzi sebou dňa 2.1.2010 Zmluvu o automatizovanom spracovaní miezd (ďalej len „Základná zmluva“) uzatvorená v súlade s ust. 262 Obchodného zákonníka za použitia ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka..

II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom na spracúvanie osobných údajov a určenie s tým súvisiacich vzájomných práv a povinností pri spracúvaní osobných údajov.

III.

Zásady a podmienky spracúvania osobných údajov

- 3.1. Účelom spracovania osobných údajov sprostredkovateľom je poskytovanie automatizovaného spracúvania miezd za pomoci výpočtovej techniky pre prevádzkovateľa v súlade s platnými zákonmi a predpismi Slovenskej republiky.
- 3.2. Odo dňa platnosti tejto zmluvy je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa.
- 3.3. Sprostredkovateľ spracúva tieto osobné údaje: titul, meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, číslo občianskeho preukazu, dátum narodenia , personálne a mzdové údaje potrebné pre výpočet miezd.
- 3.4. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb, ktorými sú zamestnanci prevádzkovateľa.
- 3.5. Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb, sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.

- 3.6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
- 3.7. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov.
- 3.8. Prevádzkovateľ súhlasí, aby sprostredkovateľ spracúval osobné údaje za splnenia nasledujúcich podmienok:
- Sprostredkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa iba na základe osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov,
 - spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa,
 - vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov (§ 39),
 - poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov (§ 39 až § 43),
 - vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie,
 - poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
- 3.9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú v súvislosti s nedodržaním tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.

IV.

Záverečné ustanovenia

- 4.1. Zmluva sa uzatvára na obdobie od*06/2018*..... po dobu platnosti Základnej zmluvy.
- 4.2. Zmluva sa stáva platnou a účinnou dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 4.3. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, každá zo zmluvných strán obdrží 1 výtlačok.
- 4.4. Po prečítaní zmlúv, na znak súhlasu s jej obsahom, bola táto podpísaná zástupcami zmluvných strán.

V Rožkovanoch, dňa *26.6.2018*



Beata Kollárová
PhDr. Beáta Kollárová, PhD.
starostka obce

.....
Oprávnený zástupca prevádzkovateľa
Odtlačok pečiatky prevádzkovateľa



[Signature]
.....
Oprávnený zástupca sprostredkovateľa
Odtlačok pečiatky sprostredkovateľa